



site



3663602672234
3663602672241
3663602672258
3663602672265

KF310

V40323_3663602672241_MAND1_2223

Safety instructions



CAT. II

This glove will only provide protection against the risks and hazards identified in this instruction manual. The glove tested in accordance with EN420:2003 + A1:2009 (Protective gloves - General requirements and test methods) and, if applicable, other standards as mentioned in the Use Section of this instruction manual. The levels of performance identified are obtained from tests done according to conditions defined by the applicable standards. The levels of performance declared are only valid for new gloves. Keep gloves away from fire.

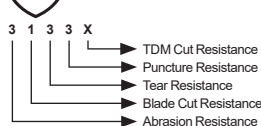
Product description

Product Name: Leather driver gloves
Glove Reference: KF310
Sizes available: 7(S)/ 8(M)/ 9(L)/ 10(XL)
Material: 97% Leather, Elastic composed of 0.7% Cotton & 0.3% Rubber, 2% Polyester Tape

Use

EN420: 2003 + A1:2009 Protective gloves - General requirements and test methods
Dexterity Level of Performance Level 5.
For performance details please see Appendix Fig.01.

EN388: 2016 Protective gloves against mechanical risks



The pictogram above shows that this glove protects against Mechanical Risks as per EN388:2016. The numbers indicate performance level.

0 : indicates that the glove falls below the minimum performance level for the given individual hazard.
X : indicates that the glove has not been submitted to the test or the test method appears not to be suitable for the glove design or material.

For performance details please see Appendix Fig.02.
These gloves are not suitable to be worn when there is a risk of entanglement by the moving parts of machinery.

Care & maintenance



Both new and used gloves should be thoroughly inspected before use to ensure no damage is present. The performance characteristics of worn and laundered gloves may vary from those of new gloves. Store the gloves in a suitable, clean and well-ventilated environment, away from direct sunlight. Gloves and packaging should be disposed of as per local provisions, taking into account recycling of materials if applicable.

Consignes de sécurité



CAT. II
Ce gant assure une protection uniquement contre les risques et les dangers identifiés dans le présent manuel d'instructions. Le gant a été testé conformément aux normes EN420: 2003 et A1: 2009 (Gants de protection - Exigences générales et méthodes d'essai) et, le cas échéant, aux autres normes mentionnées dans la section Utilisation de ce manuel d'instructions. Les niveaux de performance identifiés sont obtenus à partir de tests effectués conformément aux conditions définies par les normes applicables. Les niveaux de performance déclarés ne sont valables que pour des gants neufs. Conserver les gants à l'abri du feu.

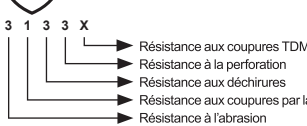
Description du produit

Nom du produit : Gants de conduite en cuir
Référence des gants : KF310
Tailles disponibles : 7(S)/ 8(M)/ 9(L)/ 10(XL)
Matériau : 97 % cuir, élastique composé de 0,7 % de coton et de 0,3 % de caoutchouc, 2 % bande polyester

Utilisation

EN420: 2003 + A1:2009 Gants de protection - Exigences générales et méthodes d'essais
Niveau de dextérité du niveau de performances 5.
Pour de plus amples détails, consulter la Fig.01 de l'Annexe.

EN388: 2016 Gants de protection contre les risques mécaniques



0 : indique que le gant se situe en dessous du niveau de performances minimal pour le risque individuel donné.
X : indique que le gant n'a pas été soumis à l'essai ou que la méthode d'essai ne semble pas être adaptée à la conception ou au matériau du gant.
Pour de plus amples détails, consulter la Fig.02 de l'Annexe.
Ces gants ne conviennent pas en cas de risque de happement par les pièces en mouvement des machines.

Entretien et maintenance

Que les gants soient neufs ou usagés, ils doivent être soigneusement inspectés avant utilisation, afin de s'assurer qu'aucun dommage n'est présent. Les caractéristiques de performances des gants usagés et lavés peuvent varier par rapport à des gants neufs. Entreposer les gants dans un environnement approprié, propre et bien ventilé, à l'abri de la lumière du soleil. Les gants et les emballages doivent être jetés selon les dispositions locales, en prenant en compte le recyclage des matériaux, le cas échéant.

Instrukcje bezpieczeństwa



KAT. II

Rękawica ta zapewnia ochronę wyłącznie przed zagrożeniami i niebezpieczeństwami określonymi w niniejszej instrukcji. Rękawica przetestowana zgodnie z EN420:2003 + A1:2009 (rękawice ochronne — wymagania ogólne i metody badań) oraz, jeżeli ma to zastosowanie, z innymi standardami wymienionymi w rozdziale dotyczącym użycia w niniejszej instrukcji. Zidentyfikowane poziomy wydajności pochodzą z badań wykonanych według warunków określonych przez obowiązujące normy. Podane poziomy wydajności są ważne tylko w odniesieniu do nowych rękawic. Trzymać rękawicę z dala od ognia.

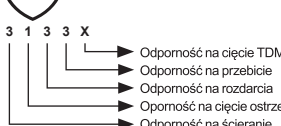
Opis produktu

Nazwa produktu: Rękawice skórzane dla kierowcy
Numer katalogowy rękawic: KF310
Dostępne rozmiary: 7(S)/ 8(M)/ 9(L)/ 10(XL)
Materiał: 97% skóra, część elastyczna wykonana w 0,7% z bawełny i w 0,3% z gumy, 2% taśma poliestrowa

Użytkowanie

EN420: 2003 + A1:2009 Rękawice ochronne – wymagania ogólne i metody badań
Poziom wydajności dotycząycz zrzeczności: 5.
Szczegółowe informacje na temat wydajności można znaleźć w dodatku rys. 01.

EN388:2016 Rękawice chroniące przed zagrożeniami mechanicznymi



Powyższy piktogram pokazuje, że rękawica chroni przed zagrożeniami mechanicznymi zgodnie z normą EN388:2016. Liczby wskazują poziom wydajności.

0 : wskazuje, że wydajność rękawicy jest poniżej minimalnego poziomu dla danego zagrożenia.
X : wskazuje, że rękawica nie została przetestowana do testu lub metoda badania nie jest odpowiednia dla projektu lub materiału rękawicy.

Szczegółowe informacje na temat wydajności można znaleźć w dodatku rys. 02.
Te rękawice nie nadają się do noszenia, gdy istnieje niebezpieczeństwo pochwylenia przez ruchome części maszyny.
Pástrží rękawice ferite de foc.

Pielęgnacja i konserwacja

Zarówno nowe, jak i używane rękawice powinny zostać dokładnie sprawdzone przed użyciem pod kątem uszkodzeń. Właściwości wydajnościowe noszonych i pranych rękawic mogą się różnić od właściwości rękawic nowych. Należy przechowywać rękawice w odpowiednim, czystym i dobrze wentylowanym otoczeniu, z dala od bezpośredniego światła słonecznego. Rękawice i opakowania powinny być użytkowane zgodnie z lokalnymi przepisami, z uwzględnieniem recyklingu materiałów, jeśli ma to zastosowanie.

Instruccioni de siguranta



CAT. II

Această mânășă oferă protecție doar împotriva riscurilor și pericolelor identificate în acest manual de instrucțiuni. Mânășă a fost testată în conformitate cu EN420:2003 + A1:2009 (Mânăși de protecție – Cerințe generale și metode de încercare) și, dacă este cazul, cu alte standarde specificate în secțiunea Utilizare a acestui manual de instrucțiuni. Nivelurile de performanță identificate sunt obținute din teste efectuate conform condițiilor definite în standardele aplicabile. Nivelurile de performanță declarate sunt valabile exclusiv pentru mânășile noi.

Descririarea produsulu

Denumire produs: Mânăși din piele pentru condus
Cod de referință mânăși: KF310
Mărimi disponibile: 7(S)/ 8(M)/ 9(L)/ 10(XL)
Materiale: 97% piele, elastic compus din 0,7% bumbac și 0,3% cauciuc, 2% bandă din poliestere

Descrição do produto

Nome do produto: Luvas em couro para eletricitista
Referência das luvas: KF310
Tamanhos disponíveis: 7(S)/ 8(M)/ 9(L)/ 10(XL)
Material: 97% couro, elástico composto por 0,7% algodão e 0,3%, borracha, fita de 2% poliéster

Utilizare

EN420: 2003 + A1:2009 Mânăși de protecție – Condiții generale și metode de testare
Nivel de performanță din punct de vedere al dexterității: nivelul 5.
Pentru detalii legale de performanță, a se vedea Anexa, Fig. 01.

EN388:2016 Mânăși de protecție împotriva riscurilor mecanice



Pictograma de mai sus arată că această mânășă protejează împotriva riscurilor mecanice conform EN388:2016. Numerele indică nivelul de performanță.
0: arată că mânășă se încadrează sub nivelul de performanță minim pentru pericolul specific respectiv.
X: arată că mânășă nu a fost supusă testului sau că metoda de testare pare să nu fie adecvată pentru designul sau materialul mânășii.
Pentru detalii legale de performanță, a se vedea Anexa, Fig. 02.
Aceste mânăși nu sunt adecvate pentru purtare când există un risc de agățare de către piesele mobile ale utilajelor.

İngrijire i întreținere

Alăt mânășile noi, cât și cele uzate trebuie inspectate cu atenție înainte de utilizare pentru a vă asigura că nu prezintă deteriorări. Caracteristicile de performanță ale mânășilor uzate și spălate pot diferi de cele ale mânășilor noi. Depozitați mânășile într-un loc corespunzător, curat și bine ventilat, ferit de lumina directă a soarelui. Mânășile și ambalajul trebuie aruncate conform prevederilor locale, luând în considerare reciclarea materialelor, dacă este cazul.

Instrucciones de seguridad



CAT. II

Este guante solo proporciona protección frente a los riesgos y peligros identificados en este manual de instrucciones. El guante se ha probado de conformidad con EN420:2003 + A1:2009 (Guantes de protección - Requisitos generales y métodos de ensayo) y, si procede, con otras normas mencionadas en la sección Uso de este manual de instrucciones. Los niveles de rendimiento identificados se obtienen a partir de las pruebas realizadas según las condiciones definidas por las normas aplicables. Los niveles de rendimiento declarados solo son válidos para guantes nuevos. Mantenga los guantes alejados del fuego.

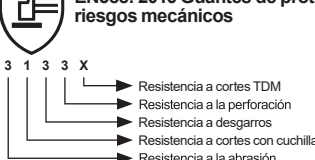
Descripción del producto

Nombre del producto: Guantes de conductor de piel
Referencia del guante: KF310
Tamaños disponibles: 7(S)/ 8(M)/ 9(L)/ 10(XL)
Material: 97 % piel, elásticos compuesto de 0,7 % algodón y 0,3 % caucho, cinta compuesta de 2 % poliéster

Uso

EN420: 2003 + A1:2009 Guantes de protección - Requisitos generales y métodos de prueba
Nivel de destreza de rendimiento 5.
Para los detalles de rendimiento, consulte el Apéndice Fig. 01.

EN388: 2016 Guantes de protección frente a riesgos mecánicos



El pictograma anterior muestra que este guante protege frente a riesgos mecánicos según la norma EN388:2016. Los números indican el nivel de rendimiento.

0 indica que el guante se sitúa por debajo del nivel de rendimiento mínimo para un peligro individual concreto.
X indica que el guante no ha pasado por las pruebas, o que el método de prueba parece no ser el adecuado para el diseño o el material del guante.

Estos guantes no son adecuados para su uso si existe un riesgo de enredos en piezas móviles de maquinaria.

Cuidados y Mantenimiento

Los guantes nuevos y usados se deben inspeccionar cuidadosamente antes de su uso para asegurarse de que no presentan daños. Las características de rendimiento de guantes desgastados y blanqueados pueden variar con respecto a las de los guantes nuevos. Guarde los guantes en un entorno adecuado, limpio y con una ventilación adecuada, lejos de la luz directa del sol. Los guantes y el embalaje deben desecharse de acuerdo con las disposiciones locales, teniendo en cuenta el reciclaje de materiales si procede.

Instruções de segurança



CAT. II

Esta luva fornecerá proteção apenas contra os riscos e perigos identificados neste manual de instruções. As luvas foram testadas em conformidade com a norma EN 420:2003 + A1:2009 (Luvas de proteção - Requisitos gerais e métodos de ensaio) e, se aplicável, com outras normas, conforme mencionado na seção Utilização deste manual de instruções. Os níveis de desempenho identificados são obtidos a partir de testes feitos de acordo com as condições definidas pelas normas aplicáveis. Os níveis de desempenho especificados são válidos apenas para luvas novas. Mantenha as luvas afastadas do fogo.

Descrição do Produto

Nome do produto: Luvas em couro para eletricitista
Referência das luvas: KF310
Tamanhos disponíveis: 7(S)/ 8(M)/ 9(L)/ 10(XL)
Material: 97% couro, elástico composto por 0,7% algodão e 0,3%, borracha, fita de 2% poliéster

Utilização

EN420: 2003 + A1:2009 Luvas de proteção - Requisitos gerais e métodos de ensaio
Nível de destreza do nível de desempenho 5.
Para mais detalhes de desempenho, consulte a Fig. 01 do Anexo.

EN388: 2016 Luvas de proteção contra riscos mecânicos



O pictograma acima mostra que esta luva protege contra riscos mecânicos conforme a norma EN388:2016. Os números indicam o nível de desempenho.

0 : Indica que a luva está abaixo do nível mínimo de desempenho para o risco individual apresentado.
X : Indica que a luva não foi submetida ao teste ou o método de ensaio não parece ser adequado para o design ou material das luvas.

Para mais detalhes de desempenho, consulte a Fig. 02 do Anexo.
Estas luvas não são adequadas para utilização quando existe risco de emaranhamento em peças móveis de máquinas.

Cuidados e manutenção

Tanto as luvas novas como as usadas devem ser cuidadosamente inspecionadas antes da sua utilização para garantir que não apresentam danos. As características de desempenho de luvas desgastadas e lavadas podem ser diferentes das características das luvas novas. Guarde as luvas num ambiente adequado, limpo e bem ventilado, protegido de luz solar direta. As luvas e embalagens devem ser eliminadas de acordo com os regulamentos locais, tendo em conta a reciclagem de materiais, se aplicável.

(UK) DECLARATION OF CONFORMITY

LEATHER DRIVER GLOVES
KF310

Name and address of the manufacturer or his authorised representative:

Kingfisher International Products Limited
3 Sheldon Square
London W2 6PX
United Kingdom

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Object of the declaration

Product	Model	EAN
LEATHER DRIVER GLOVES	KF310	3663602672234, 3663602672241, 3663602672258, 3663602672265

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant legislation:

Personal Protective Equipment (Enforcement) Regulations 2018 as amended

References to the relevant designated standards used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared:

EN 420:2003 + A1:2009 and EN 388:2016

Where applicable, the approved body **ITS Testing Services UK Ltd, Centre Court, Meridian Business Park, Leicester, LE19 1WD, United Kingdom, NB 0362** performed type-examination (Module B) and issued the type-examination certificate. **LECFI00373466**

Signed for and on behalf of:
Kingfisher International Products Limited
3 Sheldon Square
London W2 6PX
United Kingdom

David Awe
Group Quality Director

Date of issue: [26/04/2021]

(EN) EU DECLARATION OF CONFORMITY
(R) DECLARATION UE DE CONFORMITÉ
(PL) DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE
(RO) DECLARAȚIA DE CONFORMITATE UE
(ES) DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD
(PT) DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE

W stosownych przypadkach jednostka notyfikowana (INTERTEK Italia S.p.A. Via Guido Miglioli 2/A 20063 Cernusco sul Naviglio - Milano (MI) Italy) Notified Body Number: 2575) a efectuul examinarea UE de tip (modulul B) și a eliberat certificatul de examinare UE de tip. **LECFI00373466**

După caz, organismul notificat (INTERTEK Italia S.p.A. Via Guido Miglioli 2/A 20063 Cernusco sul Naviglio - Milano (MI) Italy) Notified Body Number: 2575) a efectuul examinarea UE de tip (modulul B) și a eliberat certificatul de examinare UE de tip. **LECFI00373466**

Se aplicável, o organismo notificado (INTERTEK Italia S.p.A. Via Guido Miglioli 2/A 20063 Cernusco sul Naviglio - Milano (MI) Italy) Notified Body Number: 2575) a efectuul examinarea UE de tip (Módulo B) e emitiu o certificado de exame UE de tipo. **LECFI00373466**

Name and address of the manufacturer and, where applicable, his authorised representative:
Nom et adresse du fabricant et, le cas échéant, de son mandataire:
Imię i nazwisko lub nazwa i adres producenta oraz, w stosownych przypadkach, jego upoważnionego przedstawiciela:
Denumirea și adresa producătorului și, după caz, ale reprezentantului autorizat al acestuia:
Nombre y dirección del fabricante y, en su caso, de su representante autorizado:
Nome e endereço do fabricante e, se for caso disso, do seu mandatário:

Kingfisher International Products B.V.,
Rapunburgerstraat 175E,
1011 VM Amsterdam,
The Netherlands

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant.

Niniejszą deklarację zgodności wydaje się na wyłączną odpowiedzialność producenta:

Prezenta declarație de conformitate este eliberată pe răspunderea exclusivă a producătorului.

La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante:

A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante:

Object of the declaration: **LEATHER DRIVER GLOVES KF310**
3663602672234, 3663602672241, 3663602672258, 3663602672265
Objet de la déclaration: **GANTS DE CONDUITE EN CUIR KF310**
3663602672234, 3663602672241, 3663602672258, 3663602672265
Przedmiot deklaracji: **REKAWICE SKÓRZANE DLA KIEROWCY KF310**
3663602672234, 3663602672241, 3663602672258, 3663602672265
Obiectul declarației: **MÂNĂȘI DIN PIELE PENTRU CONDUS KF310**
3663602672234, 3663602672241, 3663602672258, 3663602672265

Objeto de la declaración: **GUANTES DE CONDUCTOR DE PIEL KF310**
3663602672234, 3663602672241, 3663602672258, 3663602672265

Objeto da declaração: **LUVAS EM COURO PARA ELETRICISTA KF310**
3663602672234, 3663602672241, 3663602672258, 3663602672265

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:
Personal Protective Equipment REGULATION (EU) 2016/425

L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable:
Equipements de Protection Individuelle RÈGLEMENT (UE) 2016/425

Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z ośnośnymi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego:
Srodków Ochrony Indywidualnej ROZPORZĄDZENIE (UE) 2016/425

Obiectul declarației descris mai sus este în conformitate cu legislația relevantă de armonizare a Uniunii:
Echipamentele Individuale de Protecție REGULAMENTUL (UE) 2016/425

El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme con la legislación de armonización pertinente de la Unión:
Equipos de Protección Individual REGLAMENTO (UE) 2016/425

O objeto da declaração acima descrito está em conformidade com a legislação de harmonização da União aplicável:
Equipamentos de Proteção Individual REGULAMENTO (UE) 2016/425

References to the relevant harmonised standards used, including the date of the standard, or references to the other technical specifications, including the date of the specification, in relation to which conformity is declared:

EN 420:2003 + A1:2009 and EN 388:2016

Références des normes harmonisées pertinentes appliquées (avec leur date) ou des autres spécifications techniques (avec leur date) par rapport auxquelles la conformité est déclarée : **EN 420:2003 + A1:2009 and EN 388:2016**

Odniesienie do właściwych norm zharmonizowanych, które zastosowano, wraz z datą normy, lub do innych specyfikacji technicznych, wraz z datą specyfikacji, w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność:

EN 420:2003 + A1:2009 and EN 388:2016

Trimitir la standardele armonizate relevante folosite, inclusiv data standardului, sau referințele la celelalte specificații tehnice, inclusiv data specificației, în legătură cu care se declară conformitatea: **EN 420:2003 + A1:2009 and EN 388:2016**

Referencias a las normas armonizadas aplicables utilizadas, incluidas sus fechas, o referencias a las otras especificaciones técnicas, incluidas sus fechas, respecto a las cuales se declara la conformidad: **EN 420:2003 + A1:2009 and EN 388:2016**

Referências às normas harmonizadas aplicáveis utilizadas, incluindo a data de cada uma delas, ou a outras especificações técnicas, incluindo a data da especificação, em relação às quais a conformidade é declarada: **EN 420:2003 + A1:2009 and EN 388:2016**

Where applicable, the notified body (INTERTEK Italia S.p.A. Via Guido Miglioli 2/A 20063 Cernusco sul Naviglio - Milano (MI) Italy) Notified Body Number: 2575) performed the EU type-examination (Module B) and issued the EU type-examination certificate. **LECFI00373466**

Le cas échéant, l'organisme notifié (INTERTEK Italia S.p.A. Via Guido Miglioli 2/A 20063 Cernusco sul Naviglio - Milano (MI) Italy) Notified Body Number: 2575) a effectué l'examen UE de type (module B) et a établi l'attestation d'examen UE de type. **LECFI00373466**

W stosownych przypadkach jednostka notyfikowana (INTERTEK Italia S.p.A. Via Guido Miglioli 2/A 20063 Cernusco sul Naviglio - Milano (MI) Italy) Notified Body Number: 2575) a efectuul examinarea UE de tip (modulul B) și a eliberat certificatul de examinare UE de tip. **LECFI00373466**

După caz, organismul notificat (INTERTEK Italia S.p.A. Via Guido Miglioli 2/A 20063 Cernusco sul Naviglio - Milano (MI) Italy) Notified Body Number: 2575) a efectuul examinarea UE de tip (modulul B) și a eliberat certificatul de examinare UE de tip. **LECFI00373466**

En su caso, el organismo notificado (INTERTEK Italia S.p.A. Via Guido Miglioli 2/A 20063 Cernusco sul Naviglio - Milano (MI) Italy) Notified Body Number: 2575) a efectuul examinarea UE de tip (Módulo B) e emitiu o certificado de exame UE de tipo. **LECFI00373466**

Signed for and on behalf of/Signé par et au nom de/Podpisano w imieniu/ Semnat pentru și în numele/Unterzeichnet für und im Namen von/ Firmado en nombre de/Assinado por e em nome de:

Kingfisher International Products B.V.,
Rapunburgerstraat 175E,
1011 VM Amsterdam,
The Netherlands

David Awe
Group Quality Director

Date of issue: [26/04/2021]

Appendix
Annexe
Załącznik
Apêndice
Apêndice
Apêndice

Fig. 01 **Fig. 01** **Fig. 01** **Fig. 01** **Fig. 01** **Fig. 01** **Fig. 01**
Table 1.1 **Tableau 1.1** **Tabla 1.1** **Tabélul 1.1** **Tabla 1.1** **Tabla 1.1** **Tabla 1.1**

Levels of performance – finger dexterity test **Niveaux de performances – Test de dextérité des doigts** **Poziomy wydajności – test zręczności palców**
Niveluri de performanță – testul dexterității degetelor
Niveles de rendimiento – Prueba de destreza con los dedos
Níveis de desempenho – teste de destreza dos dedos

Level of performance	Niveau de performances</
----------------------	--------------------------